



2026 SUMMER ENRICHMENT REGISTRATION FORM (幼稚部)

2026年6月12日までに申込書とメディカルフォームを日本語デスクにご提出ください。 japanese@laschina.org

※申込書類は英語で記載してください。

Student Name 生徒氏名	Current Grade 在籍学年	Date of Birth (mm-dd-yy) 生年月日
Home Phone 自宅電話番号	Gender 性別 (男子 M / 女子 F)	Nationality 国籍
Home Address 自宅住所		
Parent's Name 保護者氏名	Email Address メールアドレス	
Work Phone 職場電話番号	Cell Phone 緊急連絡先 (携帯電話番号)	
Name of School 在籍校	School Address 学校所在地	

Please indicate your selection: 参加コースをお選びください

Courses	Time	6/22 – 7/31 (6 Weeks)
SLAS Tiniest (Half Day) Nursery – Pre-School (2- 3 yrs old)	08:30 - 12:20	<input type="checkbox"/> RMB 2,750 / week
SLAS Tiniest (Full Day) Nursery – Pre-School (2- 3 yrs old)	08:30 - 15:30	<input type="checkbox"/> RMB 3,760 / week
SLAS Minis (Half Day) Pre-K (4- 5 yrs old)	08:30 - 12:20	<input type="checkbox"/> RMB 2,750 / week
SLAS Minis (Full Day) Pre-K (4- 5 yrs old)	08:30 - 15:30	<input type="checkbox"/> RMB 3,760 / week

Please indicate the term(s) you wish to enroll: 参加期間にチェックをつけてください。

1 st week	2 nd week	3 rd week	4 th week	5 th week	6 th week
<input type="checkbox"/> 6/22 - 6/26	<input type="checkbox"/> 6/29 – 7/3	<input type="checkbox"/> 7/6 - 7/10	<input type="checkbox"/> 7/13 - 7/17	<input type="checkbox"/> 7/20 - 7/24	<input type="checkbox"/> 7/27 – 7/31

Lunch & Bus: 幼稚部プログラム (半日または全日) に参加の全生徒は、下記に学校給食を申し込むか、自宅からお弁当

を持って来てください。半日保育は昼食後の帰宅になります。バスのお昼の運行や片道料金の設定はありませんので、半日保育

の場合は、おうちの方がランチ後の時間に学校にお迎えに来てください。

バスランチの利用有無についてお知らせください。

	6/22 – 7/31 (6 Weeks)	Total fees:	Remark:
Lunch	<input type="checkbox"/> RMB 175 / week		
Bus	<input type="checkbox"/> RMB 550 / week		



Sibling Discount (5% on tuition from 2nd child)
兄弟割引の有無（受講料の低い方に 5%割引）

お支払い方法を下記から選択してください

兄弟児 (氏名 & 学年) _____

Pay by cash
現金

Bank Transfer
銀行振込

【発票発行について】 SLAS 以外の学校からご参加の皆さまへ

1. 発票発行の指定事項（发票抬头）はありますか？ YES NO
2. YES の場合、発票あて名（发票抬头）に記載する名前や税務番号を以下にご指示ください。

全参加者の保護者の皆さまへ

生徒のクラス配置については、申込人数や語学レベルをもとに SLAS が決定します。2026 年 6 月 12 日以降、サマースクール費用の返金請求には応じません。悪天候のための休校に対する返金はいたしません。

上記をよく読み、同意しました。

Parent/Guardian's Signature
保護者サイン

Date
日付

SLAS Bank Account Information:

Bank Name	First Sino Bank Hong Qiao Sub-Branch 富邦華一銀行虹桥支行
Address	No.88 East RongHua Road, Changning Shanghai 201103, P.R.C 上海市荣华东道 88 号 201103
Phone	(86 21) 6295 1616
Account Name	Shanghai Livingston American School 上海李文斯顿美国外籍人员子女学校
Account Number	RMB A/C 50100001100004085 USD A/C 50100001200004087
SWIFT	FSBCCNSH
Note	Please write your child's English Name, Grade Level, and Summer Program on the copy of the bank voucher/remittance form and fax it to (86 21) 5218 0390 or email to info@laschina.org for confirmation.



Student Medical Record-2026 Summer Enrichment

Please fill out in BLOCK CAPITALS.

Please fill out the medical form in English.

Form with fields: Student Name, Grade, Sex (Male/Female), Date of Birth (mm-dd-yy), Address in China, Mother's Cell phone, Father's Cell phone.

Medical history questions: Is the student currently taking medication regularly? Has the student undergone surgery? Does the student suffer from allergies? Does the student have any medical condition which would prevent him/her from participating fully in physical education classes?

Please be aware that SLAS is not enrolling new students with any serious food allergies.

Form with fields: Family Doctor/Clinic Name, Phone Number.

MEDICINE AT SCHOOL

Medicine administration instructions: If you wish to have medicine administered to your child by the school nurse you must provide the nurse in writing (in English): 1. The name of the medicine, 2. The purpose of the medicine, 3. The dosage and frequency of administration. Students are not permitted to have drugs or medications on their person.

Certification statement: I certify that the information provided in this application is complete and correct. Signature: _____ Date (mm/dd/yy): _____ Relationship to applicant: _____